

This notice in TED website: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:705647-2023:TEXT:EN:HTML>

**Germany-Frankfurt am Main: Legal Translation and Other Related Activities in several EU Official Languages (Bulgarian, French, Croatian, Hungarian, Polish, Romanian, Slovenian)
2023/S 224-705647**

Contract award notice

Results of the procurement procedure

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1) **Name and addresses**

Official name: European Central Bank
National registration number: PRO-006350
Postal address: Sonnemannstrasse 22
Town: Frankfurt am Main
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Postal code: 60314
Country: Germany
Contact person: Central Procurement Office
E-mail: procurement@ecb.europa.eu
Telephone: +49 69/13440

Internet address(es):

Main address: <http://www.ecb.europa.eu>

I.4) **Type of the contracting authority**

European institution/agency or international organisation

I.5) **Main activity**

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1) **Scope of the procurement**

II.1.1) **Title:**

Legal Translation and Other Related Activities in several EU Official Languages (Bulgarian, French, Croatian, Hungarian, Polish, Romanian, Slovenian)
Reference number: PRO-006350

II.1.2) **Main CPV code**

79530000 Translation services

II.1.3) **Type of contract**

Services

II.1.4) **Short description:**

The European Central Bank (ECB) was seeking through this open procedure suppliers for the provision of legal translation and other related activities in several EU official languages (Bulgarian, French, Croatian, Hungarian, Polish, Romanian, Slovenian).

II.1.6) **Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

II.1.7) **Total value of the procurement (excluding VAT)**

Value excluding VAT: 1 158 000.00 EUR

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Legal Translation and Other Related Activities in Several EU Official Languages (Bulgarian)

Lot No: 1

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000 Translation services

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance:

Services may be provided mainly at the contractor's premises.

II.2.4) **Description of the procurement:**

The European Central Bank (ECB) was seeking through this open procedure suppliers for the provision of legal translation and other related activities in several EU official languages (Bulgarian, French, Croatian, Hungarian, Polish, Romanian, Slovenian).

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Technical offer / Weighting: 50

Price - Weighting: 50

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Legal Translation and Other Related Activities in Several EU Official Languages (French)

Lot No: 2

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000 Translation services

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance:

Services may be provided mainly at the contractor's premises.

II.2.4) **Description of the procurement:**

The European Central Bank (ECB) was seeking through this open procedure suppliers for the provision of legal translation and other related activities in several EU official languages (Bulgarian, French, Croatian, Hungarian, Polish, Romanian, Slovenian).

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Technical offer / Weighting: 50
Price - Weighting: 50

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Legal Translation and Other Related Activities in Several EU Official Languages (Croatian)

Lot No: 3

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000 Translation services

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance:

Services may be provided mainly at the contractor's premises.

II.2.4) **Description of the procurement:**

The European Central Bank (ECB) was seeking through this open procedure suppliers for the provision of legal translation and other related activities in several EU official languages (Bulgarian, French, Croatian, Hungarian, Polish, Romanian, Slovenian).

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Technical offer / Weighting: 50
Price - Weighting: 50

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Legal Translation and Other Related Activities in Several EU Official Languages (Hungarian)

Lot No: 4

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000 Translation services

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance:

Services may be provided mainly at the contractor's premises.

II.2.4) **Description of the procurement:**

The European Central Bank (ECB) was seeking through this open procedure suppliers for the provision of legal translation and other related activities in several EU official languages (Bulgarian, French, Croatian, Hungarian, Polish, Romanian, Slovenian).

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Technical offer / Weighting: 50
Price - Weighting: 50

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Legal Translation and Other Related Activities in Several EU Official Languages (Polish)
Lot No: 5

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000 Translation services

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance:

Services may be provided mainly at the contractor's premises.

II.2.4) **Description of the procurement:**

The European Central Bank (ECB) was seeking through this open procedure suppliers for the provision of legal translation and other related activities in several EU official languages (Bulgarian, French, Croatian, Hungarian, Polish, Romanian, Slovenian).

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Technical offer / Weighting: 50
Price - Weighting: 50

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Legal Translation and Other Related Activities in Several EU Official Languages (Romanian)
Lot No: 6

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000 Translation services

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance:

Services may be provided mainly at the contractor's premises.

II.2.4) **Description of the procurement:**

The European Central Bank (ECB) was seeking through this open procedure suppliers for the provision of legal translation and other related activities in several EU official languages (Bulgarian, French, Croatian, Hungarian, Polish, Romanian, Slovenian).

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Technical offer / Weighting: 50

Price - Weighting: 50

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Legal Translation and Other Related Activities in Several EU Official Languages (Slovenian)

Lot No: 7

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000 Translation services

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance:

Services may be provided mainly at the contractor's premises.

II.2.4) **Description of the procurement:**

The European Central Bank (ECB) was seeking through this open procedure suppliers for the provision of legal translation and other related activities in several EU official languages (Bulgarian, French, Croatian, Hungarian, Polish, Romanian, Slovenian).

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Technical offer / Weighting: 50

Price - Weighting: 50

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

Section IV: Procedure

IV.1) **Description**

IV.1.1) **Type of procedure**

Open procedure

IV.1.3) **Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8) **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2) **Administrative information**

IV.2.1) **Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 231-666590](#)

IV.2.8) **Information about termination of dynamic purchasing system**

IV.2.9) **Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1 Bulgarian

Title:

L1R1

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Ilian Panov

Town: Topolovgrad

NUTS code: BG България / Bulgaria

Country: Bulgaria

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 1 Bulgarian

Title:

L1R2

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Serious Business 2003 SRL, Limited Liability Company

Town: Pitesti

NUTS code: RO România

Country: Romania

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 1 Bulgarian

Title:

L1R3

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Skrivanek s.r.o.

Town: Prague

NUTS code: CZ Česko

Country: Czechia

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 2 French

Title:

L2R1

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

29/06/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 17

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Avatar Translation Bureau (Avatar OÜ)

Town: Tartu

NUTS code: EE Eesti

Country: Estonia

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2 French

Title:

L2R2

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

27/06/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 17

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Cyndie Sompayrac E.I.

Town: Saint Sulpice

NUTS code: FR France

Country: France

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 2 French

Title:

L2R3

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

27/06/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 17

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: CM Traduction

Town: Cergy

NUTS code: FR France

Country: France

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: 2 French

Title:

L2R4

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

05/07/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 17

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: SeproTec Traducción e Interpretación S.L.

Town: Las Rozas de Madrid

NUTS code: ES España

Country: Spain

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 5

Lot No: 2 French

Title:

L2R5

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

27/06/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 17

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Deletra OÜ

Town: Tallinn

NUTS code: EE Eesti

Country: Estonia

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 6

Lot No: 2 French

Title:

L2R6

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

29/06/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 17

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Pierre-Olivier Vilain

Town: Moulins-sur-Céphons

NUTS code: FR France

Country: France

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 7

Lot No: 2 French

Title:

L2R7

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

27/06/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 17

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Suzanne Vujanovic

Town: Paris

NUTS code: FR France

Country: France

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 8

Lot No: 2 French

Title:

L2R8

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

26/06/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 17

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Nelia Fahloun El

Town: Becherel

NUTS code: FR France

Country: France

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 3 Croatian

Title:

L3R1

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

08/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Sandra Tomašković

Town: Zaprešić

NUTS code: HR Hrvatska

Country: Croatia

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 3 Croatian

Title:

L3R2

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

08/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Jasna Vlašić Varošaneć

Town: Zagreb

NUTS code: HR Hrvatska

Country: Croatia

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3 Croatian

Title:

L3R3

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Mihaela Blažević

Town: Zagreb

NUTS code: HR Hrvatska

Country: Croatia

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 4 Hungarian

Title:

L4R1

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

24/07/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: SeproTec Traducción e Interpretación S.L.

Town: Las Rozas de Madrid

NUTS code: ES España

Country: Spain

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 5 Polish

Title:

L5R1

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Hanna Juskiewicz-Corblin

Town: Gdansk

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 5 Polish

Title:

L5R2

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Iuridico Legal & Financial Translations sp. z o.o.

Town: Gdańsk

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 5 Polish

Title:

L5R3

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

18/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Agnieszka Skrzydlewska

Town: Poznan

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: 5 Polish

Title:

L5R4

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Mateusz Gadacz

Town: Kraków

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 6 Romanian

Title:

L6R1

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

08/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Ama Alfo SRL

Town: Jud. Neamt

NUTS code: RO România

Country: Romania

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 6 Romanian

Title:

L6R2

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

08/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Valgreen SRL

Town: Bucharest

NUTS code: RO România

Country: Romania

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 6 Romanian

Title:

L6R3

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

10/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Skrivanek s.r.o.

Town: Prague

NUTS code: CZ Česko

Country: Czechia

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: 6 Romanian

Title:

L6R4

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

20/10/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: SeproTec Traducción e Interpretación S.L.

Town: Las Rozas de Madrid

NUTS code: ES España

Country: Spain

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 5

Lot No: 6 Romanian

Title:

L6R5

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

09/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Serious Business 2003 SRL

Town: Pitesti

NUTS code: RO România

Country: Romania

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 7 Slovenian

Title:

L7R1

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Anamarija Patricija Masten

Town: Ljubljana

NUTS code: SI Slovenija

Country: Slovenia

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 7 Slovenian

Title:

L7R2

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Marjana Grašič

Town: Žabnica

NUTS code: SI Slovenija

Country: Slovenia

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 7 Slovenian

Title:

L7R3

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Skrivanek s.r.o.

Town: Prague

NUTS code: CZ Česko

Country: Czechia

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: 7 Slovenian

Title:

L7R4

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

07/09/2023

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Mojca Erman s.p.

Town: Ljubljana

NUTS code: SI Slovenija

Country: Slovenia

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 158 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section VI: Complementary information

VI.3) **Additional information:**

The procurement procedure has been conducted in accordance with Decision ECB/2016/2 of 9 February 2016 laying down the rules on procurement, OJ L 45, 20.2.2016, p. 15 (as amended) available on the ECB website: <http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/tenders/html/index.en.html>.

The total value(s) of the procurement and contract(s) indicated in Section II.1.7) and Section(s) V.2.4) are an indicative non-binding spending estimate at the time of contract award. The actual value of the contract(s) may differ and will be determined by actual business needs.

The estimated value indicated per contract for multi-supplier framework agreements in each case represents the estimated total value of the overall procurement/lot as the value of orders awarded per contractor may not be determined upfront.

VI.4) **Procedures for review**

VI.4.1) **Review body**

Official name: Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Services Team

Postal address: Sonnemannstrasse 22

Town: Frankfurt am Main

Postal code: 60314

Country: Germany

E-mail: LegalServices@ecb.europa.eu

Telephone: +49 6913440

Internet address: <http://www.ecb.europa.eu>

VI.4.2) **Body responsible for mediation procedures**

Official name: The European Ombudsman

Postal address: 1 avenue du Président Robert Schuman, CS 30403

Town: Strasbourg Cedex

Postal code: 67001

Country: France

VI.4.3) **Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on procurement, as amended. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

VI.4.4) **Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Central Procurement Office of the European Central Bank
Postal address: Sonnemannstrasse 22
Town: Frankfurt am Main
Postal code: 60314
Country: Germany
E-mail: procurement@ecb.europa.eu
Telephone: +49 6913440
Internet address: <http://www.ecb.europa.eu>

VI.5) **Date of dispatch of this notice:**
09/11/2023